

Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS) English/isiNdebele | UKhukhulamungu 2017 UmGadangiso 2

EC youth sail to their dreams

NINETY-SEVEN youngsters took to the sea with MSC Cruises to gain work experience and increase their maritime skills.



■ The Eastern Cape Maritime Youth Development Programme gives the youth skills and creates jobs in the maritime sector.

Siya Miti

Nearly 100 youngster, many from impoverished areas in the Eastern Cape, will be trained in cruise liner hospitality, for nine-months, as part of Operation Phakisa Oceans Economy.

The announcement was made hot on the heels of Cabinet recently approving the Coastal and Marine

Tourism Implementation Plan, which forms part of Operation Phakisa Oceans Economy and aims to grow the economy and boost tourism.

The oceans have the potential to contribute up to R177 billion to the gross domestic product (GDP) and create just over one million jobs by 2033.

A send-off event was held at Port St Johns on Eastern Cape's Wild Coast for the 97

youngsters who have joined MSC Cruises' vessels.

Youth development programme

The Eastern Cape Maritime Youth Development Programme (MYDP), recently launched by Premier Phumulo Masualle, is a government, private sector and non-governmental organisation initiative, to equip the youth with skills and create jobs in the maritime sector.

Joint partners in the initiative are the South African Maritime Safety Authority (SAMSA), the Eastern Cape Provincial Government and Harambee.

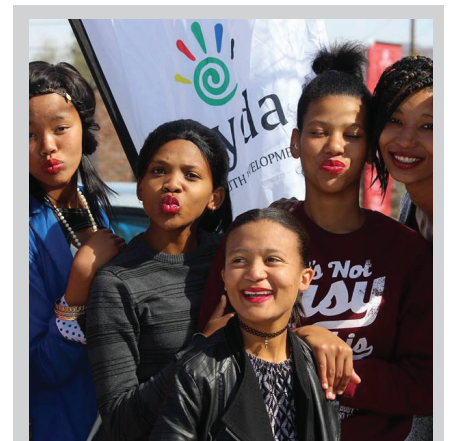
The youngsters were also part of a group of 128 youth who recently completed specialised training in basic marine skills. This is the first group under the MYDP programme in the Eastern Cape, but the second one nationally, since launch of the initiative a year ago.

The SAMSA says marine tourism ranks among the top four subsectors of the country's maritime sector, which is projected to have phenomenal growth in the next two decades.

According to the authority, it contributed R19 billion to the country's GDP in 2013, with projections indicating yields as high as R44 billion in 2020, rising rapidly to R134 billion in 2033, generating between 800 000 and one million jobs.

More than half the youngsters are from Port St Johns, an area that has been targeted this year for a series of maritime sector-related projects in maritime awareness,

● **Cont. page 2**



Get ready for 2018!

Page 8



Human trafficking victim speaks out

Page 11



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews

f Vuk'uzenzele

Websites: www.gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za

Tel: (+27) 12 473 0405

Free Copy

"We all belong to South Africa, and South Africa belongs to us all." OR TAMBO

Life and legacy of **OR TAMBO. 100 YEARS**



Zilungiselele umnyaka wee-2018!

DIthuba lokwenza im-bawo zesizo leemali zabo boke abafundi be-Greyidi ye-12, kufakwa hlangana ilutjha esele liqede isikolo, ilutjha elingasebenziko, abafundi bamayunivesithi wombuso namaKholiji weFundo yama-

Kghono neBandulo leThekhnikhali (ama-TVET) livulwe mhlanga li-1 kuRhoboyi.

Ilutjha elifanelweko ukutlolisela ifundo ephakemeko kodwana elitlhayelelwa yimali lingenza isibawo ngaphambi kwelanga lokuvala lama-30

kuSinyikhaba wee-2017.

IsiKhwama seSizo leeMali zokuFunda seliZwelo (i-NSFAS) sibambisene ne-Ejensi yesiTjhaba yokuThuthukisa iLutjha (i-NYDA) esiza abafundi ukwenza isibawo kinanyana ngiliphi lamagatja ali-15

we-NYDA elizweni zombebele kuma-ofisi wendawo welutjha angaphezu kama-50.

Ama-ofisi wendawo welutjha ayafumaneka emakhiweni karhulumente weendawo zemakhaya, kizo zolithoba iimfunda okwenzela ilutjha

ubulula ukobana bakghone ukusebenzisa ubunzinzolwazi – nabafuna ukwenza isibawo sesizo leemali.

Lelitjhebiswano livulele ilutjha elineziqo elili-115 egade lingasebenzi imisebenzi yesikhatjhana, kizo zolithoba iimfunda.

Ungasenza bunjani isibawo



- Kokuthoma, abafundi bangangena kubunzinzolwazi be-NSFAS ku: (www.nsfas.org.za), lapho bazokukhonzelwa bona bazitlolise bebvule i-akhawundi. Bangazalisa iforomo lesibawo ku-inthanethi.
- Kwesibili, bangaya kinanyana ngiliphi igatja le-NYDA nanyana i-ofisi yelutjha yendawo esiphandeni sangemakhabo, lapho bazakusizwa khona ukuzalisa nokufaka isibawo esitlholwe embapirini.
- Kufuze ababawo babe namakhophi afakazelwe ngokomthetho ngaphambi kokuthoma ukwenza isibawo, kungakhathaleki ukuthi basebenzisa ubunzinzolwazi nanyana batlola phasi.



Ngaphambi kokwenza isibawo

Ngaphambi kokwenza isibawo kufuze abafundi bazi bonyana ngiziphi iimfundo abafuna ukuzifundela begodu kiyiphi iyunivesithi yombuso nanyana ikholiji ye-TVET, ngombana lokhu kufuze kuvezwe kuforomo lesibawo.

Qinisekisa kobana unamakhophi abulekhtroniki afakazelwe ngokomthetho wemitlolo elandelako:

- UMazisi weSewula Afrika (i-ID) nanyana uMazisi Olikarada namkha isitifikedi samabeletho esineminingwana yababelethi bobabili.
- UMazisi wombelethi namkha womthhogomeli (nanyana isitifikedi sokufa lapho kudingeka khona).
- UMazisi womuntu ngamunye ohlala nawe kwenu.
- Iphepha lomholo nanyana incwadi yokuqatjiswa (engakadlulelwa ziinyanga ezintathu).



Khuyini okufuze ukwenze:

Khupha iforomo lemvumo kubunzinzolwazi ulizalise libe nomtlikitlo wombelethi nanyana womthhogomeli wakho. Iimbawo ezinganalo iforomo lemvumo elitlikitlwe ngibo boke abantu ingenisomali yabo etlolve phasi angeze latjhejwa. Nawunokukhubazeka emzimbeni ukhonzelwa ukukhupha iforomo labaKhubazekileko elikuSihlomelelo A ulizalise.

Nawufaka inomborwakho kafunjathwako kuforomo lesibawo, qinisekisa bonyana ingesebenzako begodu ungayitjhugululi ngemva kwalokho, ngombana i-NSFAS izayisebenzisa ukuthintana nawe lokha nayisebenzana nesibawo sakho nalokha sele ikhupha umphumela wesibawo. Ungatlolisi inomboro kafunjathwako womunye umuntu njengeyakho. Uzokutlhoga nesiphande seposommoya. Nawunganaso, kulula ukuzenzela sona

kubunzinzolwazi (unikelwa nethuba lokufumana isizo lokuzivulela isiphande seposommoya).

Ungasenzi isibawo nayibe:

- Wakhe wasenza isibawo begodu unikelwe nenomborolayelo.
- Awukanqophi ukwenza isibawo sokuyokufunda eyunivesithi yombuso nanyana ekholiji eyi-TVET.
- Sele unalo isekelo le-NSFAS kilomnyaka wee-2017.

- Awusiso isakhamuzi seSewula Afrika.
- Usezingeni lokwenza iimfundo zeziqo zesibili.

Iimbawo zeemfundo zeziqo zesibili

Bafundi abafuna ukungenela iimfundo zeziqo ezilandelako kwaphela abangenza iimbawo zokusekelwa ngeemali yi-NSFAS:

- I-B Tech - *Architecture/Architectural Technology*.
- I-B Tech - *Biokinetics* nanyana i-Biomedical *Technology* nanyana i-Biotechnology.
- Isitifikedi seZiqo zesiBili kezeFundo (*Post-graduate*

Certificate in Education). Abafundi abafuna ukwenza ezinye iimfundo zeziqo zesibili abakafaneli ukwenza isibawo sokusekelwa ngeemali yi-NSFAS.

Nawufuna ilwazi elinabileko, vakatjhela ubunzinzolwazi ku: www.nsfas.org.za

Uthi bewazi? I-NSFAS isekele ngeemali okungaseni abafundi abazii-524 950 ngomnyaka wee-2017, abazii-246 640 basemakhholiji we-TVET ama-50 kuthi abazii-278 310 basemayunivesithi wombuso ama-26.

Ungazimbi Wokukhukhuthiswa Ukhuluma Tjhatjhalazi

U-GRIZELDA GROOTBOOM

waya eJwanasbhege asuka eKapa athenjiswe umsebenzi nekusasa elikhanyako.

**NguDineo Mrali
noNoluthando Motswai**

UGrizelda begade aneminyaka eli-18 nakayengwa mnganakhe amthembisa umsebenzi omuhle oseJwanasbhege. Wabona ngokukhamba kwesikhathi bonyana lendaba gade imamala nokobana uye ngwe bakhukhuthisi babantu.

“Nangifika eJwanasbhege umnganami wangisa ekumbeni ethile ese-Yeoville, lapho ngabotjhwa khona. Wayengitjelle bonyana leyo yikumbakhe, ngamkholwa.”

U-Grizelda wahlukunyezwa iimveke ezimbili. Wakatelelwa ngokuthengisa idini, wasuswa esifundeni wasiwa kesinye bathumbi bakhe.

Wathi, “Ngafundiswa ukuji-nda ngihlubule nokusebenzisa iindakamizwa. Ngangingakghoni ukuya emapholiseni ngombana ngangiphila ngeendakamizwa”.

Watjhatjhululwa lokha abathumbi bakhe nabathola abanye abentazana, yena wagcina selahlala eentradeni angaphasi kwegandelelo lokusebenzisa iindakamizwa.

U-Grizelda, oneminyaka ema-36, waqunta ukuya emtholapilo wokuvuselelwa kweemilo, ukwenzelela bona alahliswe ukusebenzisa iindakamizwa.

“Ngahlala umnyaka, kodwana ngemva kokuqeda ngabuyela eentradeni ngombana ngangingenabubalekelo. Kwangithatha okungasenani iminyaka esithandathu ukulisela futhi ukusebenzisa



U-Grizelda Grootboom ungangazimbi owasinda esenzweni sokukhukhuthiswa. Njenganje usiza abanye abongazimbi Isithombe: Grizelda Grootboom

iindakamizwa.”

Nakaneminyaka ema-26, u-Grizelda wathunyelwa ekhaya Labantwana abanganabuyo.

“Ngasebenza lapho umnyaka. Ngemva kwalokho ngathoma ipilo ecwengileko

ne-Salvation Army, lapho ngathoma ukuba nesibindi sokuthoma ipilwami kabutjha.”

Ilemuko neenselele ahlangana nazo zamenza waba mtjhotjhozeli wayelelisa nabantu ngokukhukhuthiswa

kwabantu.

Ipilo ka-Grizelda itjhugulukile. Njenganje usekela abongazimbi abavuselela iimilo begodu umtloli wencwadi ebizwa i-Exit, ehlatulula ngepilwakhe eentradeni. **V**

Ukukhukhuthiswa Kwabantu Kumlandu

**NguDineo Mrali
noNoluthando Motswai**

Uku khukhuthiswa kwabantu kumlandu ephasini loke begodu kuhlukumeza abongazimbi abanengi.

Iindleli zisebenzisa iindlela ezihlukileko zokuyenga abongazimbi, kufaka hlangana ukubathembisa umsebenzi.

UmeLuleki ngezomThetho womNyango wezoBulungiswa nokuThuthukiswa komThethosisekelo (i-DoJ&CD), u-Joseph Mogoshane wathi amalunga womphakathi kufanele avakatjhele iZiko lomNyango wezabaSebenzi eliseduze nabo ngomnqopho wokuqinisekisa bonyana umsebenzi abathenjiswa wona mbala ukhona na, khulukhulu leyo engaphandle kwesifunda sabo nanyana ilizwe lekhobo.

U-Mogoshane wathi, “Nanyanangiziphi izenzo zokuziphatha ezisolisako zabaqatjhi nanyana ama-ejensi wabo kufuze zibikwe emazikweni wezomthetho aseduze”.

Wangezelela nangokuthi keminye imilanduyokukhukhuthiswa kwabantu, iindleli zise-

benzisa iimphanga nazithumba abongazimbi bazo.

U-Mogoshane wathi umThethosisekelo uhlathulula kuhle bonyana akunamuntu ekufuze agcilazwe nanyana akatelelwe ukusebenza.

Emzameni wokulwa nomnyani wokukhukhuthiswa kwabantu nokuphumelelisa

“UmThetho lo unqophe ukuqalana nokukhukhuthiswa kwabantu ngokuzeleko.”

isibopho seSewula Afrika mayelana nesiVumelwano seHlangano yeBumbano leenTjhaba sokuVikela, ukuGandelela nokuJezisela ukuKhukhuthiswa kwabantu – khulukhulu abomma nabentwana – urhulumente wabetha umThetho wokuVikela nokuKhandela ukuKhukhuthiswa kwabantu.

“UmThetho lo unqophe ukuqalana nokukhukhuthiswa kwabantu ngokuzeleko nokutjheja ukuvikelwa nokusiza abongazimbi bokukhukhuthiswa,” kwatjho u-Mogoshane. **V**

Ungambona bunjani ungazimbi wokukhukhuthiswa:

- Kanengi abakhulumi ilimi lendawo leyo.
- Babonakala babotjhelelwe emsebenzini munye nanyana indawo abahlala kiyo.
- Bangaba nemirhuzuko namanye amatshwayo wokubetjhwa.
- Abanabo aboMazisi (iphasipoti, uMazisi, amaphepha wabakhoseliswa nanyana wababaleki).

Iinluleko ezingasiza ekukhandeleni ukukhukhuthiswa kwabantu:

- Yelela abantu – amadoda nabomma – abathembisa ukuthi banemisebenzi ebhadela imali enengi ngesikhatjhana.
- Fundisa abantwana ukobana bayelele abantu abakhulu abazama ukuzenza abangani babo, kungaba ngabababonako nanyana abasebenzisa ufunjathwako nanyana amacocothungelelwano wobunzinzolwazi.
- Thintana neemphathimandla ezisebenza ngabafuduki emNyangweni wezangeKhaya, ekungibo ababamba indima eqakathekileko ekukhandeleni ukukhukhuthiswa kwabantu abeqiswa imikhawulo.
- Bikela iimphathimandla zezomthetho ngeendawo ezisolisa ngokubekwa kwabantu abakhukhuthisiweko (isibonelo, iindawo zokuthengisa ngedini, iindawo ezisemaplasini, amafemu neendawo zamarhugu).

Iinomboro zomtato eziliso:

- IInomboro yokuKhandelwa koBulelesi yakwa-SAPS ethi: 08600 10 111 nanyana thumela i-SMS ku-Crime Line ethi: 32211 nawufuna ukubika ngabakhukhuthisi.
- IZiko lemiTato elisebenza lmini noBusuku lomNyango wezokuThuthukiswa kweHlalakuhle ku: 0800 428 428 (umtato lo ngewasimahla) – abadosimtato bangakhuluma noNohlalakuhle ukufumana isizo lokululekwa. Abadosimtato bangakhombela uNohlalakuhle wezikweni lemitato ukobana abadosesele ngokugandelela inomboro ethi: *120*7867# (kusimahla) kinanyana ngimuphi ufunjathwako.
- I-Child Welfare South Africa ku: 0861 424453 / 011 4524110. Isiphande seposommoya sithi: info@childwelfare.org.za